



# **Kellfri®**

## **21-ELPV8 ELPROPORTIONALSVENTIL 8 SEKTIONER**



**LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!**

**BRUKSANVISNING I ORIGINAL**

## INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa den allmänna säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

## PRODUKTINFORMATION

Slipp tunga lyft med kranventil mellan traktor och huggarvagn. Endast spaken (0,8kg) i traktor med elkabel till ventil monterad på vagn.

Spaken har inbyggd elektronik för elstyrning av ventiler. Enkel att programmera med hjälp av spakens två knappar, du kan själv justera bland annat begynnelse och maxhastigheten för spakens alla rörelser. Det behövs alltså ingen dator för programmeringen.

## TEKNISK DATA

|                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| Vikt                    | 720 g                                  |
| Höjd                    | 185 mm                                 |
| Flänsdiameter           | 120 mm                                 |
| Centrumdiam. av fästhål | 108 mm                                 |
| Spak                    | PMW 100 Hz                             |
| Kanaler                 | 8 st (6 st analoga 2 st digitala)      |
| Handtag                 | Gjuten plast med glasfiberförstärkning |
| Gälg                    | Gummi                                  |
| Byggnaden               | Rostfritt stål och aluminium           |

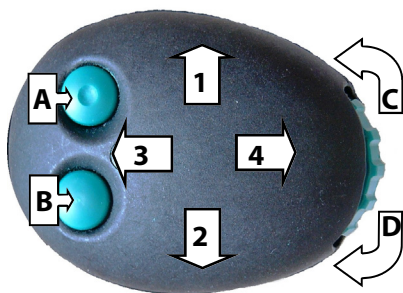


## RÖRELSERIKTNINGAR OCH MÄRKNING AV STYRKABLAR

På bilden nedan är spakens rörelseriktningar märkta med 1, 2, 3, 4. Rullens rörelseriktningar är märkta med C och D och knapparna med A och B. Under bilden finns de funktioner uppräknade som de olika riktningarna/knapptryckningarna motsvarar i en skogskran. Styrkabeln's åtta elkopplingar är på motsvarande sätt märkta med 1, 2, 3, 4, A, B, C, D; dessa skall kopplas till styrventilens elspolar så att de motsvarar de uppräknade funktionerna.

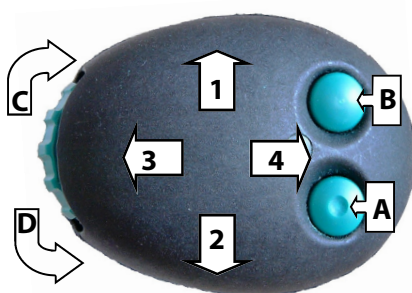
Spakarna installeras så att rullarna är mot varandra och klistermärket är mot föraren. Rullarna styrs med tummarna.

OBS! Att A och B knapparna är olika beroende på om det är frågan om en vänster eller höger spak. A-knappen är märkt med en grop.



### RÖRELSE FÖR VÄNSTER SPAK

- 1 Lillbommen upp
- 2 Lillbommen ner
- 3 Bommen till vänster
- 4 Bommen till höger
- A Vänster stödben ner
- B Vänster stödben upp
- C Bomförlängningen ut
- D Bomförlängningen in



### RÖRELSE FÖR HÖGER SPAK

- 1 Huvudbommen upp
- 2 Huvudbommen ner
- 3 Rotatorn motsols
- 4 Rotatorn medsols
- A Höger stödben upp
- B Höger stödben ner
- C Gripen stängs
- D Gripen öppnas

## JUSETERING AV ERGO-DIGISTICK

Begynnelse- och maxhastighet för en eller flera riktningar

### 1. SÄTT SPAKEN I PROGRAMMERINGSLÄGE

- Starta traktorn (slå på pumpen).
- Koppla brt strömmen från spakarna.
- Håll A-knappen (knappen med grop i) intryck.
- Koppla på strömmen, vänta 5 sekunder tills LED ljuset kommer på.
- Släpp upp A-knappen.

### 2. JUSTERA BEGYNNELSEHASTIGHETEN

- För spaken/rullen i önskad riktning tills önskad begynnelsehastighet uppnås.
- Kvittera genom ett snabbt tryck på A-knappen (**max 1 sekund**).
- För spaken/rullen i mittenlägen (LED blinkar till).
- Ifall du nu vill:
  - Justera maxhastigheten för den riktningen: Gå till punkt 3
  - Justera begynnelsehastigheten för en annan riktning (och **inte** vill justera maxhastigheten för den här riktningen): Gör om punkt 2
  - Avsluta programmeringsläget: Gå till punkt 4

### 3. JUSTERA MAXHASTIGHETEN

- För spaken/rullen i den riktning som du just justerade begynnelsehastigheten på ( i punkt 2), tills den önskade max hastigheten uppnås.
- Kvittera genom ett snabbt tryckt på a-knappen (**max 1 sekund**). Rörelsen kommer nu att stanna mjukt.
- För spaken/rullen i mittenläge (LED blinkar till).
- Ifall du nu vill:
  - Justera begynnelse - och eventuellt maxhastigheten för en annan riktning: Gå till punkt 2
  - Avsluta programmeringslägeläget: Gå till punkt 4

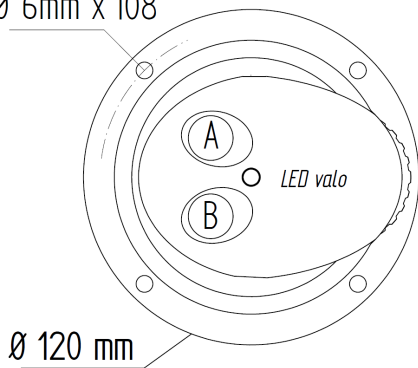
### 4. AVSLUTA PROGRAMMERINGSLÄGE

Tryck och håll inne A-knappen (flera sekunder) till LED lampan blinkar till, släpp sedan upp A-knappen. Nu kan du använda spaken.

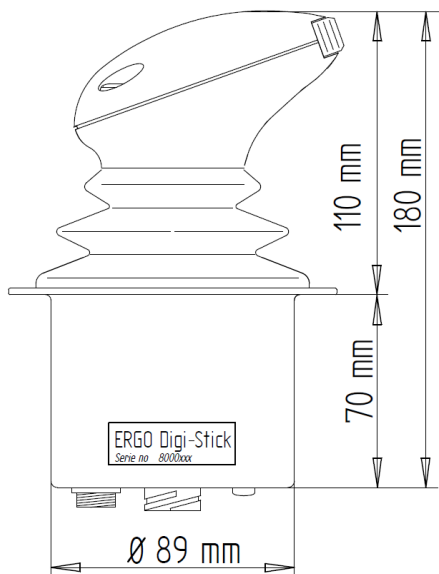
### Om elektroniken

- Spaken styr med PMW 100 Hz
- MAX 2 A
- 12/24 VDC
- 8 kanaler:
  - 6 analoga (proportionella funktioner)
  - 2 digitala (on-off funktioner)
- Överströmskontrollen stänger automatiskt av strömen vid felaktiga värde
- LED ljuset blinkar ifall något är fel

Ø 6 mm x 108



Ø 120 mm



Vi är tacksamma för din hjälp med påpeka eventuella felaktigheter på av Kellfri levererad produkt till dig. Innan reklamation läs Kellfris allmänna köpvillkor i vår katalog eller på hemsidan [www.kellfri.se](http://www.kellfri.se) , samt medskickad instruktionsbok i de fall den medföljer.

Vänligen fyll i uppgifter nedan och bifoga foto som underlag för att kunna behandla ditt ärend.

|         |                 |
|---------|-----------------|
| Köpare: | Kundnummer:     |
| Adress: | Fakturanummer:  |
| E-post: | Telefon dagtid: |

|                            |                             |                                   |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| När levererades produkten? | När togs produkten i drift? | Fungerade produkten vid leverans? |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|

|                                |
|--------------------------------|
| <b>Reklamerad produkt/del:</b> |
|--------------------------------|

|                        |
|------------------------|
| <b>Felbeskrivning:</b> |
|------------------------|

|                                 |
|---------------------------------|
| <b>Beskriv händelseförlopp:</b> |
|---------------------------------|

|                |
|----------------|
| <b>Övrigt:</b> |
|----------------|

Skicka Reklamationsblankett och foto till:

**Kellfri AB**

Serviceavdelningen

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara

Eller maila Service

**WEB**

[www.kellfri.se](http://www.kellfri.se)

Email: [info@kellfri.se](mailto:info@kellfri.se)

Tel: 0511-242 50

Fax: 0511-168 33

## GARANTIVILLKOR

- |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantins giltighet    | - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Garantin ersätter      | - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabriktionsfel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Garantin ersätter inte | - Arbetskostnader<br>- Resekostnader<br>- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.<br>- Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.<br>- Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.<br>- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar. |

## EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: Elproportionalsventil, 8 sektioner

Typ: 21-ELPV8

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

*Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.*

---

## KUNDSERVICE

Ni är alltid välkomna att ge synpunkter eller fråga oss om våra redskap och produkter.

Kellfri AB

**Telefon: 0511 - 242 50**

**Fax: 0511 - 168 33**

E-post: [info@kellfri.se](mailto:info@kellfri.se)

**Kellfri®**